

| 2017-10-31 | 經濟通

http://www.etnet.com.hk/www/tc/news/acnnewswire_news_detail.php?newsid=39358&lang=tc

天韵(6836.HK)德國食品展締結名企 簽訂戰略合作協議 開拓德國零售市場

The screenshot shows the Etnet website interface. At the top, there's a navigation bar with various market categories like 股票 (Stocks), 期貨期權 (Futures and Options), 權證 (Warrants), ETF, A股 (A-shares), 外匯商品 (Foreign Exchange Products), 基金 (Funds), MPF, 地產 (Real Estate), 生活副刊 (Lifestyle Supplement), DIVA NEW, 健康好人生 (Healthy Good Life), 社企廊 (Social Enterprise Hub), and a More... button. Below this is a search bar with the text "代號/中文/英文" and a magnifying glass icon. The main content area features a news article titled "天韵(6836.HK)德國食品展締結名企 簽訂戰略合作協議 開拓德國零售市場". The article text, dated 2017-10-31 04:15, describes how Tianyun International and its subsidiaries participated in the Anuga food exhibition in Germany, signing strategic cooperation agreements with German companies to expand the German retail market. To the right of the article, there's a "最新專題" (Latest Special Topics) section with several featured articles, including "中國故事 31/10/2017 與毛、鄧看齊 習時代 3大啟示", "創析天下 31/10/2017 歐英央行 醞釀退市", "創析天下 31/10/2017 「安倍經濟學」或延續 利日本經濟", "生財有道 31/10/2017 【開文招股】渣打熱線大擠塞 逾小時無人接聽 騰訊股東錯過額外認購", "國際動靜 31/10/2017 特朗普前競選經理 通俄門控12罪", and "生財有道 30/10/2017 【代幣風暴】比特幣中國今年停提現 海外".

HONG KONG, Oct 31, 2017 - (亞太商訊) - 中國領先的品牌加工水果產品銷售商及製造商天韵國際控股有限公司(「天韵國際」及其附屬公司統稱「集團」)(股份代號：6836.HK)欣然宣佈，集團旗下山東天同食品有限公司(「天同食品」)攜「天同時代」、「果小懶」、「續果時代」等品牌產品參展了在德國科隆舉行的 Anuga 國際食品飲料博覽會，並與德國知名企業簽訂戰略合作協議，發揮其在分銷商管道及客戶服務方面的優勢，開拓德國零售市場，實現共贏。

Anuga 世界食品博覽會創辦於 1922 年，每兩年一屆，是世界上最大型和最重要的食品及飲料博覽會，亦是全球的新產品市場開發和海外市場拓展的重點平臺。展會上，集團展示了水果泥、果凍、冰果霜等全新產品，並與來自德國、法國、土耳其、比利時等歐洲國家以及英國、美國、新西蘭、智利、南非等國家和地區的採購商，各大超市代表超過 80 位潛在客戶進行交流互動，推動他們全面瞭解集團的新產品和新概念，為今後產品的創新升級提供參考依據。同時，他們亦積極表達了訂購及合作意向，證明集團旗下品牌及產品品質均得到世界食品業

界的肯定及認可。

集團主席兼行政總裁楊自遠先生表示：「作為國家加工水果產品重點出口廠家之一，集團一直積極參與海外食品展銷會，致力向來自全球各地採購商及代表展示天然美味、安全健康的加工水果產品。這次我們很榮幸與德國知名企業簽訂戰略合作協議，預計將增加集團自家品牌業務及 OEM 業務方面的收益，提升集團產品在國際市場的影響力。除 Anuga 國際食品飲料博覽會外，年內集團亦參與了 2017 年中國春季糖酒會及 PLMA 國際自有品牌採購展，令集團的品牌和產品於國內及海外市場綻放異彩。未來，我們將繼續本著生產天然健康安全食品的最高宗旨，以自家品牌業務及 OEM 業務雙線並行的發展策略，把握自家品牌快速發展的機遇，進一步提升自家品牌知名度及影響力，持續開發新產品引領集團業務持續增長，進一步鞏固集團的市場領導地位。」

| 2017-10-31 | 雪球

<https://xueqiu.com/5238861392/94742831>

天韵德國食品展締結名企 簽訂戰略合作協定 開拓德國零售市場



中國領先的品牌加工水果產品銷售商及製造商**天韵國際控股有限公司(6836.HK)**欣然宣佈，集團旗下山東天同食品有限公司攜「天同時代」、「果小懶」、「繽果時代」等品牌產品參展了在德國科隆舉行的 **Anuga** 國際食品飲料博覽會，並與德國知名企業簽訂戰略合作協定，發揮其在分銷商管道及客戶服務方面的優勢，開拓德國零售市場，實現共贏。

Anuga 世界食品博覽會創辦於 1922 年，每兩年一屆，是世界上最大型和最重要的食品及飲料博覽會，亦是全球的新產品市場開發和海外市場拓展的重點平臺。展會上，集團展示了水果泥、果凍、冰果霜等全新產品，並與來自德國、法國、土耳其、比利時等歐洲國家以及英國、美國、紐西蘭、智利、南非等國家和地區的採購商，各大超市代表超過 80 位元潛在客戶進行交流互動，推動他們全面瞭解集團的新產品和新概念，為今後產品的創新升級提供參考依據。同時，他們亦積極表達了訂購及合作意向，證明集團旗下品牌及產品品質均得到世界食品業界的肯定及認可。

集團主席兼行政總裁楊自遠先生表示：「作為國家加工水果產品重點出口廠家之一，集團一直積極參與海外食品展銷會，致力向來自全球各地採購商及代表展示天然美味、安全健康的加

工水果產品。這次我們很榮幸與德國知名企業簽訂戰略合作協定，預計將增加集團自家品牌業務及 **OEM** 業務方面的收益，提升集團產品在國際市場的影響力。除 **Anuga** 國際食品飲料博覽會外，年內集團亦參與了 **2017** 年中國春季糖酒會及 **PLMA** 國際自有品牌採購展，令集團的品牌和產品於國內及海外市場綻放異彩。未來，我們將繼續本著生產天然健康安全食品的最高宗旨，以自家品牌業務及 **OEM** 業務雙線並行的發展策略，把握自家品牌快速發展的機遇，進一步提升自家品牌知名度及影響力，持續開發新產品引領集團業務持續增長，進一步鞏固集團的市場領導地位。」

| 2017-10-31 | 華富財經

http://www.quamnet.com/newscontent.action?source=ACNNNewswire&listSectionCode=ACN_PR_NEW&articleId=5452301

天韵(6836.HK)德國食品展締結名企 簽訂戰略合作協議 開拓德國零售市場



香港, 2017 年 10 月 31 日 - (亞太商訊) - 中國領先的品牌加工水果產品銷售商及製造商天韵國際控股有限公司(「天韵國際」及其附屬公司統稱「集團」)(股份代號：6836.HK)欣然宣佈，集團旗下山東天同食品有限公司(「天同食品」)攜「天同時代」、「果小懶」、「續果時代」等品牌產品參展了在德國科隆舉行的 Anuga 國際食品飲料博覽會，並與德國知名企業簽訂戰略合作協議，發揮其在分銷商管道及客戶服務方面的優勢，開拓德國零售市場，實現共贏。

Anuga 世界食品博覽會創辦於 1922 年，每兩年一屆，是世界上最大型和最重要的食品及飲料博覽會，亦是全球的新產品市場開發和海外市場拓展的重點平臺。展會上，集團展示了水果泥、果凍、冰果霜等全新產品，並與來自德國、法國、土耳其、比利時等歐洲國家以及英國、美國、新西蘭、智利、南非等國家和地區的採購商，各大超市代表超過 80 位潛在客戶進行交流互動，推動他們全面瞭解集團的新產品和新概念，為今後產品的創新升級提供參考依據。同時，他們亦積極表達了訂購及合作意向，證明集團旗下品牌及產品品質均得到世界食品業界的肯定及認可。

集團主席兼行政總裁楊自遠先生表示：「作為國家加工水果產品重點出口廠家之一，集團一直積極參與海外食品展銷會，致力向來自全球各地採購商及代表展示天然美味、安全健康的加工水果產品。這次我們很榮幸與德國知名企業簽訂戰略合作協議，預計將增加集團自家品牌業務及OEM業務方面的收益，提升集團產品在國際市場的影響力。除Anuga國際食品飲料博覽會外，年內集團亦參與了2017年中國春季糖酒會及PLMA 國際自有品牌採購展，令集團的

品牌和產品於國內及海外市場綻放異彩。未來，我們將繼續本著生產天然健康安全食品的最高宗旨，以自家品牌業務及**OEM**業務雙線並行的發展策略，把握自家品牌快速發展的機遇，進一步提升自家品牌知名度及影響力，持續開發新產品引領集團業務持續增長，進一步鞏固集團的市場領導地位。」

| 2017-10-31 | China News

http://cn.shafaqna.com/CN/CN/5990845

天韵(6836.HK)德國食品展締結名企 簽訂戰略合作協議 開拓德國零售市場

The screenshot shows the China News website interface. At the top, there's a navigation bar with 'China News' and 'Contact Us | Archive'. Below this, a large red banner reads 'Lnews Direct Access Latest news in 100 countries'. To the right of the banner, there's a sidebar with 'Most Popular (8 Items)' listing various news items. The main content area features a news article titled '天韵(6836.HK)德國食品展締結名企 簽訂戰略合作協議 開拓德國零售市場'. The article text describes how Tianyun (6836.HK) participated in the Anuga International Food & Beverage Exhibition in Cologne, Germany, and signed a strategic partnership agreement with a German company to expand its retail market in Germany. The article mentions that Tianyun is a leading brand in fruit and vegetable processing and manufacturing, and that the agreement will leverage its distribution channels and customer service advantages to open up the German retail market.

香港, 2017 年 10 月 31 日 - (亞太商訊) - 中國領先的品牌加工水果產品銷售商及製造商天韵國際控股有限公司(「天韵國際」及其附屬公司統稱「集團」)(股份代號：6836.HK)欣然宣佈，集團旗下山東天同食品有限公司(「天同食品」)攜「天同時代」、「果小懶」、「續果時代」等品牌產品參展了在德國科隆舉行的 Anuga 國際食品飲料博覽會，並與德國知名企業簽訂戰略合作協議，發揮其在分銷商管道及客戶服務方面的優勢，開拓德國零售市場，實現共贏。

Anuga 世界食品博覽會創...

| 2017-10-31 | 新浪新聞

<http://news.sina.com.tw/article/20171031/24424792.html>

天韵(6836.HK)德國食品展締結名企 簽訂戰略合作協議 開拓德國零售市場



香港, 2017 年 10 月 31 日 - (亞太商訊) - 中國領先的品牌加工水果產品銷售商及製造商天韵國際控股有限公司(「天韵國際」及其附屬公司統稱「集團」)(股份代號：6836.HK)欣然宣佈，集團旗下山東天同食品有限公司(「天同食品」)攜「天同時代」、「果小懶」、「繽果時代」等品牌產品參展了在德國科隆舉行的 Anuga 國際食品飲料博覽會，並與德國知名企業簽訂戰略合作協議，發揮其在分銷商管道及客戶服務方面的優勢，開拓德國零售市場，實現共贏。

Anuga 世界食品博覽會創辦於 1922 年，每兩年一屆，是世界上最大型和最重要的食品及飲料博覽會，亦是全球的新產品市場開發和海外市場拓展的重點平臺。展會上，集團展示了水果泥、果凍、冰果霜等全新產品，並與來自德國、法國、土耳其、比利時等歐洲國家以及英國、美國、新西蘭、智利、南非等國家和地區的採購商，各大超市代表超過 80 位潛在客戶進行交流互動，推動他們全面瞭解集團的新產品和新概念，為今後產品的創新升級提供參考依據。同時，他們亦積極表達了訂購及合作意向，證明集團旗下品牌及產品品質均得到世界食品業界的肯定及認可。

集團主席兼行政總裁楊自遠先生表示：「作為國家加工水果產品重點出口廠家之一，集團一直積極參與海外食品展銷會，致力向來自全球各地採購商及代表展示天然美味、安全健康的加工水果產品。這次我們很榮幸與德國知名企業簽訂戰略合作協議，預計將增加集團自家品牌業務及OEM業務方面的收益，提升集團產品在國際市場的影響力。除Anuga國際食品飲料博覽會外，年內集團亦參與了2017年中國春季糖酒會及PLMA 國際自有品牌採購展，令集團的品牌和產品於國內及海外市場綻放異彩。未來，我們將繼續本著生產天然健康安全食品的最高宗旨，以自家品牌業務及OEM業務雙線並行的發展策略，把握自家品牌快速發展的機遇，

進一步提升自家品牌知名度及影響力，持續開發新產品引領集團業務持續增長，進一步鞏固集團的市場領導地位。」

| 2017-10-31 | Central Charts (繁體)

<https://www.centralcharts.com/zh/news/1059204-6836-hk>

天韵(6836.HK)德國食品展締結名企 簽訂戰略合作協議 開拓德國零售市場

香港, 2017 年 10 月 31 日 - (亞太商訊) - 中國領先的品牌加工水果產品銷售商及製造商天韵國際控股有限公司(「天韵國際」及其附屬公司統稱「集團」)(股份代號：6836.HK)欣然宣佈，集團旗下山東天同食品有限公司(「天同食品」)攜「天同時代」、「果小懶」、「繽果時代」等品牌產品參展了在德國科隆舉行的 Anuga 國際食品飲料博覽會，並與德國知名企業簽訂戰略合作協議，發揮其在分銷商管道及客戶服務方面的優勢，開拓德國零售市場，實現共贏。

Anuga 世界食品博覽會創辦於 1922 年，每兩年一屆，是世界上最大型和最重要的食品及飲料博覽會，亦是全球的新產品市場開發和海外市場拓展的重點平臺。展會上，集團展示了水果泥、果凍、冰果霜等全新產品，並與來自德國、法國、土耳其、比利時等歐洲國家以及英國、美國、新西蘭、智利、南非等國家和地區的採購商，各大超市代表超過 80 位潛在客戶進行交流互動，推動他們全面瞭解集團的新產品和新概念，為今後產品的創新升級提供參考依據。同時，他們亦積極表達了訂購及合作意向，證明集團旗下品牌及產品品質均得到世界食品業界的肯定及認可。

集團主席兼行政總裁楊自遠先生表示：「作為國家加工水果產品重點出口廠家之一，集團一直積極參與海外食品展銷會，致力向來自全球各地採購商及代表展示天然美味、安全健康的加工水果產品。這次我們很榮幸與德國知名企業簽訂戰略合作協議，預計將增加集團自家品牌業務及 OEM 業務方面的收益，提升集團產品在國際市場的影響力。除 Anuga 國際食品飲料博覽會外，年內集團亦參與了 2017 年中國春季糖酒會及 PLMA 國際自有品牌採購展，令集團的品牌和產品於國內及海外市場綻放異彩。未來，我們將繼續本著生產天然健康安全食品

的最高宗旨，以自家品牌業務及 **OEM** 業務雙線並行的發展策略，把握自家品牌快速發展的機遇，進一步提升自家品牌知名度及影響力，持續開發新產品引領集團業務持續增長，進一步鞏固集團的市場領導地位。」